

**Haitham Salah El-Din Mohamed**  
Home: 799 Contra Costa Ave., Berkeley, CA 94707  
Office: 250 Barrows Hall, Berkeley, CA 94720-1940  
Cell: 510 – 984 - 8573  
hsalaheldin@berkeley.edu

**Position:**

Lecturer of Arabic Language and culture, Near Eastern Studies Department, U.C. Berkeley 2013 – Current

**Educational Background:**

**MA: Teaching Arabic as a Foreign Language (TAFL)** 2016  
**American University in Cairo (AUC), Egypt**

**Diploma: Education** 2004  
**Faculty of Education, Tanta University, Tanta, Egypt**

**BA: English Literature** 2002  
**Faculty of Arts, Mansoura University, Mansoura, Egypt**

**Non-Degree Education:**

**Language Teaching and Technology Seminar (15 weeks)** 2013  
Berkeley Language Center & Educational Technology Services, U.C. Berkeley, USA

**Special Certificate in Legal, UN Translation (Arabic-English, English-Arabic)** 2008 - 2010  
School of Continuing Education, AUC, Egypt

**Coursework at the Scientific Computer Center, Mansoura University, Egypt** 2009  
**Course:** Flash Design

**Coursework at the University of New England, Maine** 2007-2008  
**Courses:** American Literature, American History (Civil War I Era), Acting and Directing for Theatre,  
History and Literature: Studying History through the French Revolution through Analyzing “Les  
Miserable” by Victor Hugo

**Awards:**

Personal Development Fund (PDF) award to attend OPI training workshop, UC Berkeley 2016

TAFL Fellowship, American University in Cairo Fall 2010

Fulbright Scholar, Foreign Language Teaching Assistant (FLTA), Fulbright Commission 2007-2008

## Academic and Teaching Experience:

**Arabic lecturer, University of California, Berkeley, USA**

2013 – current

Courses Taught:

- **Elementary Modern Standard Arabic (MSA)**  
Material covered: Alif- Baa(Mahmoud al-Batal et. al)  
*Al-Kitaab fi Ta'allum al-'Arabiyah* Part One (Mahmoud al-Batal et. al)
- **Intermediate Modern Standard Arabic (MSA)**  
Material covered: *Al-Kitaab fi Ta'allum al-'Arabiyah* Part Two (Mahmoud al-Batal et. al)
- **Advanced Modern Standard Arabic (MSA)**  
Material covered: Designed by the instructor
- **Intermediate Egyptian Colloquial Arabic (ECA)**  
Material covered: *Kalaam Gamiil* (Abbas Al-Tonsi, Laila Al-Sawi & Suzanne Massoud)

**Arabic lecturer, American University in Cairo, Cairo, Egypt**

2009 – 2013

Courses Taught:

- **Advanced Modern Standard Arabic (MSA)**  
Material covered: *Al-Kitaab fi Ta'allum al-'Arabiyah* Part Three (Mahmoud al-Batal et. al)
- **High-Elementary Printed Media**  
Material covered: *Media Arabic* Volume 1 (Nariman Warraki & Abbas Al-Tonsi)
- **Intermediate Aural and Printed Media**  
Material covered: *Media Arabic* Volume 1 (Nariman Warraki & Abbas Al-Tonsi)
- **Elementary Egyptian Colloquial Arabic (ECA)**  
Material covered: *Yalla Nardesh Bela'arabi* (Ahmed Hassanein & Mona Kamel)
- **Intermediate Egyptian Colloquial Arabic (ECA)**  
Material covered: *Kalaam Gamiil* (Abbas Al-Tonsi, Laila Al-Sawi & Suzanne Massoud)
- **Drama Club (ECA)**  
Created curriculum and led a weekly club using drama to support language learning as a new method used to teach Arabic language. Also, assisted students in producing skits for the end of the semester party in the Arabic Language Institute.

**English Instructor, Harvest Training & Education Center, Mansoura & Cairo, Egypt**

2008–2012

Courses taught:

- **Preparation for the Test Of English as a Foreign Language (TOEFL)**
- **General English**  
Elementary, Intermediate and Advanced English
- **Conversational English**  
Elementary, Intermediate and Advanced English

**Arabic Speaking Partner, Critical Language Scholarship (CLS) Program & University of California, Berkeley**  
Cairo, Egypt

Summer 2010

As a speaking partner, responsibilities included:

- Supporting language curriculum daily by conversing with students and helping them to use language communicatively with their surrounding environment
- Accompanying students in the real environment of the language through social activities and trips throughout Egypt

**Arabic lecturer, University of New England (UNE), Biddeford, Maine** 2007-2008  
Fulbright scholar, FLTA Fulbright program  
Responsible for all Arabic language courses in the department:

- **Elementary Modern Standard Arabic (Arabic 101)**  
Material Covered: *Alif Baa* (Mahmoud Al-Batal et. al)
- **Elementary Modern Standard Arabic (Arabic 102)**  
Material Covered: *Al-Kitaab fi Ta'allum al-'Arabiyah* Part One
- **Intermediate Modern Standard Arabic (Arabic 103)**  
Material Covered: *Al-Kitaab fi Ta'allum al-'Arabiyah* Part Two

**English lecturer, English for Specific Purposes Research Center (ESPRC)** 2005-2007 & 2008 – 2009  
**Mansoura University, Egypt**  
Courses taught:

- **Preparation for the Test Of English as a Foreign Language (TOEFL)**
- **English for Specific Purposes (ESP):**
  - English for Law (Faculty of Law)
  - English for Science (Faculty of Science)
  - English for Pre-Dentistry (Faculty of Dentistry)
  - English for Teaching Math (Faculty of Education)
  - English Technical Writing (CIE department, Faculty of Engineering)
- **General English**  
Elementary, Intermediate and Advanced English
- **Conversational English**  
Elementary, Intermediate and Advanced English

**English Curriculum Writer, English for Specific Purposes Research Center (ESPRC)** 2005-2007 & 2008 – 2009  
**Mansoura University, Egypt**  
Prepared and wrote materials for:

- English Technical Writing course with Professor Roger Cole, University of South Florida, emeritus professor of linguistics and Fulbright counselor, in Virginia-Tech University program, Communication and Information Engineering (CIE), Faculty of Engineering
- English courses for the faculties of Science, Dentistry, Law, and Veterinary Medicine

**Translator (Arabic-English, English-Arabic), Translation Unit, ESPRC** 2005-2007 & 2008 – 2009  
**Mansoura University, Egypt**  
Translated and edited all scientific and legal document requests for individuals, governmental institutions, and civil society

**Interpreter (Arabic-English, English-Arabic), Freelance** Summer 2009  
Translated for a visiting Doctor from the UK for Brook organization  
Interpreting for TEDx event May 2011

**Professional Memberships:**

**Selection Committee Member**, Professional Development Fund (PDF), UC Berkeley, USA 2016  
Participated in committee for nominating candidates to receive grants for personal development

**Member**, Foreign Language Association Northern California (FLANC) 2015 – Current

**Member**, American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 2013 – Current

<b>Member</b> , American Association of Teachers of Arabic (AATA)	2013 – Current
<b>Member</b> , Middle Eastern Studies Association (MESA)	2011 – Current
<b>Teachers’ Circle Team Leader</b> , Fulbright Commission, Egypt Representing teachers in the FLTA program and organizing workshops, activities and conferences concerning issues in teaching	2008 - 2011
<b>Selection Committee Member</b> , Fulbright Commission, Egypt Participated in committee for nominating candidates to travel to the U.S.	2009-2010

**Conferences Organized:**

“Sharing the Experience: Celebrating 60 years in Egypt,” Fulbright Commission, Alexandria, Egypt As one of the organizing team, was responsible for the logistics of the conference	2009
--	------

**Publishing:**

Edited and Revised a book titled “After Orientalism: Critical Studies in the Social and Cultural History of North Africa” (ما بعد الاستشراق..مراجعات نقدية في التاريخ الاجتماعي و الثقافي المغربي) by Ali Abdulatief Ahmida, Chair of the Political Science department, University of New England, Biddeford, Maine, USA

**Academic Lectures and Presentations Given:**

“OMG ... Oh My Game! Using in-class games to practice and review vocabulary and grammar” Approaches and Challenges in Arabic Language Pedagogy, The American University in Cairo, Cairo, Egypt	December 2017
“OMG ... Oh My Game! When to use a game? And how to design an in-class game?” ACTFL conference, Boston, Massachusetts, USA	November 2016
“Exploration of language games with application to Arabic.” Brown Bag Talks, Near Eastern Studies Department, University of California, Berkeley, California, USA	November 2016
“Oh, My Game! An integrative Method to bring Motivation to Foreign Language Classroom?” FLANC conference, Berkeley City College, Berkeley, California	October 2016
“The use of games in teaching vocabulary in Arabic as a Foreign Language classroom: Are you serious?” AATA in conjunction with MESA, Denver, Colorado	November 2015
“Student and Teacher Beliefs in Using Games in AFL Classrooms: What, When, How and Why?” FLANC conference, Chabot College, Hayward, California	October 2015
“Using games in teaching Arabic Vocabulary” ACTFL conference, San Antonio, Texas.	November 2014

<b>“Using Acting techniques in teaching Arabic as a Foreign Language”</b> AUC conference, Cairo, Egypt	2012
<b>“Acting as a Method of Learning a Foreign Language: A Study on Egyptian Colloquial Arabic”</b> MESA conference, Washington D.C.	2011
<b>“Using Technology in Teaching,”</b> English for Specific Purposes Research Center (ESPRC) Presentation for Mansoura University’s English teaching faculty, Mansoura University, Egypt	2009
<b>“Role-Play as a Successful Teaching Method,”</b> ESPRC Presentation for Mansoura University’s English teaching faculty, Mansoura University, Egypt	2006
<b>“New Methods of Teaching,”</b> ESPRC Presentation for Mansoura University’s English teaching faculty, Mansoura University, Egypt	2005

**Other Lectures and Presentations Given:**

<b>“How to be a Good Citizen,”</b> <i>Watanak Baytak</i> (University student club) Mansoura University, Egypt	2009
<b>“What is the Meaning of Citizenship?”</b> <i>Watanak Baytak</i> (University student club) Mansoura University, Egypt	2009
<b>“Sharing the Experience,”</b> Pre-Departure Orientation Presentation for the FLTAs traveling to the U.S Fulbright Commission, Cairo, Egypt	2008, 2009
<b>“Being a Muslim,”</b> Political Science department University of New England, Biddeford, Maine	March 2008
<b>“Egypt: Past and Future,”</b> Egypt’s Day, Passport to Culture annual program University of New England, Biddeford, Maine University of Southern Maine, Portland, Maine Various Middle Schools throughout the state of Maine	2007-2008

**Workshops & Trainings Attended:**

<b>“Oral Proficiency Interview (OPI) Workshop &amp; Training”</b> University of Oregon, Eugen, Oregon, USA	May 2016
<b>"Advanced Topic Workshop: Grades and Grade Book in Bcourses"</b> University of California, Berkeley, California, USA	August 2014
<b>"Language Teaching and Technology Seminar"</b> (Full semester seminar) University of California, Berkeley, California, USA	Spring 2013

<b>"Listening Comprehension in Arabic: Teaching Techniques and Learning Strategies"</b> (Pre-Conference workshop) The American University in Cairo (AUC), Cairo, Egypt	January 2013
<b>"Virtual Classrooms: Online Teaching Using Wimba Software"</b> Arabic Language Institute (ALI), The American University in Cairo (AUC), Cairo, Egypt	November 2011
<b>"FLTA Conference and Workshop,"</b> (Arabic Teacher Training) Fulbright Commission, Washington D.C.	December 2007
<b>"FLTA Conference and Workshop"</b> (Arabic Teacher Training) Fulbright Commission, Cairo, Egypt	May 2007
<b>"Teacher Education,"</b> ESPRC in collaboration with the Integrated English Language Program II Mansoura University, Egypt	2006
<b>"Language Testing and Evaluation,"</b> ESP in collaboration with the Fulbright Commission Mansoura University, Egypt	2006
<b>"Shaping the way we teach English,"</b> Regional English Language Office (RELO) American Embassy, Cairo, Egypt	2005
<b>"Scrolling, Clicking, and Reading English: Online Reading Strategies in a foreign language"</b> RELO, American Embassy, Cairo, Egypt	2005

**Extracurricular Activities:**

<b>International Club,</b> University of New England, Maine Participated in various events including: "Oxfam Hunger Banquet," a discussion of the problem of hunger around the world, "Passport to Culture," a five day cultural event including a screening and discussion of an Egyptian movie, "A Day in Darfur," a meeting with refugees to discuss the genocide that is happening, "Retreat to Portland" going back in history following the steps of the first people, to see how much they fought and suffered to survive	2007-2008
<b>Drama Club,</b> The American University in Cairo, Egypt An extracurricular activity where students were able to solve their pronunciation problems through theatre and acting techniques. The activity suggested some structured theatre exercises targeting some of the pronunciation problems that students face. The application was on Egyptian Colloquial Arabic.	2010-2012

**Languages:**

Modern Standard Arabic (MSA):	Native Speaker
Egyptian Colloquial Arabic (ECA):	Native Speaker
English:	Near-Native Fluency
French:	Elementary

**Computer Skills:**

Microsoft Word, PowerPoint, Publisher, audio and video editing programs, hi-tech equipment including smart board, data show, and overhead projector